

PW1420

English (original instructions) 05

简体中文 10



Read this manual through carefully before installing/using the cleaner, paying special attention to the SAFETY INSTRUCTIONS



请在安装/使用本清洗器之前仔细阅读本手册，请特别注意安全说明

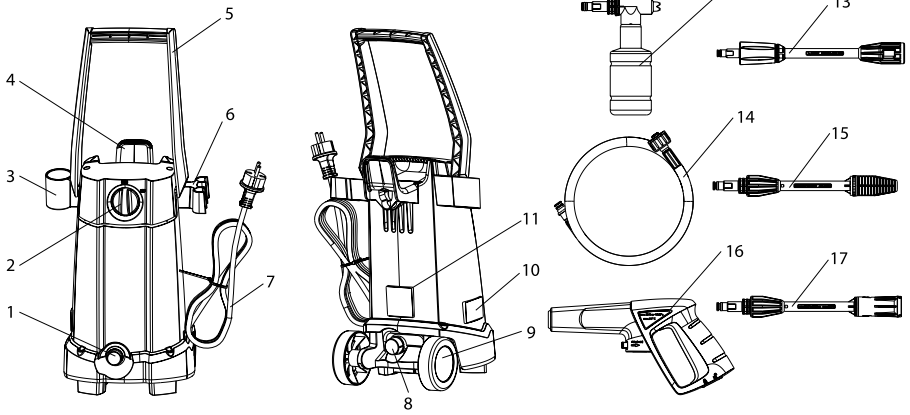


Fig.1

Fig.2

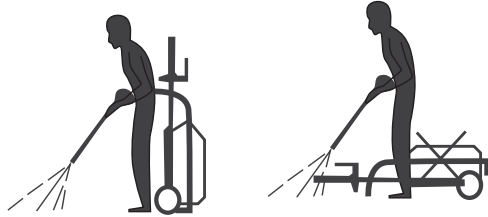


Fig.3

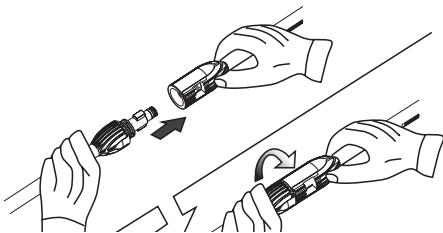


Fig.4

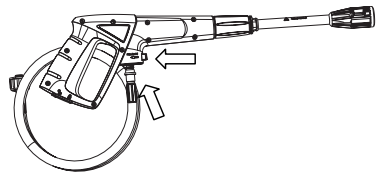


Fig.5

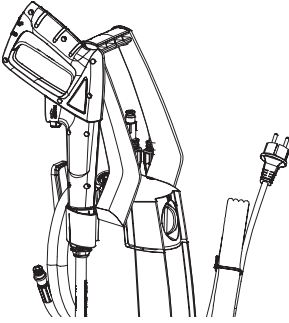


Fig.6

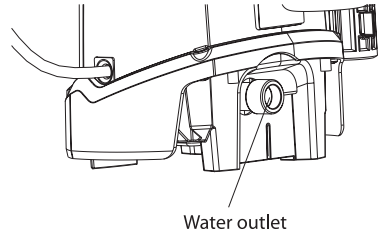


Fig.7

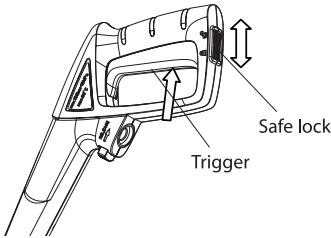


Fig.8

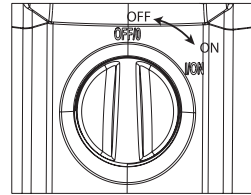


Fig.9

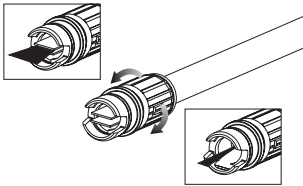


Fig.10

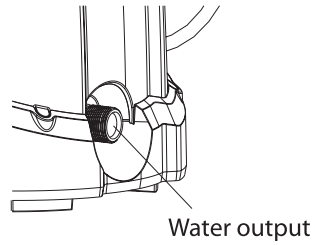


Fig.11

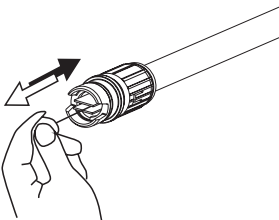


Fig.12

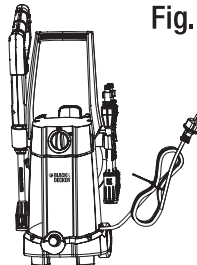


Fig.13



Fig.14

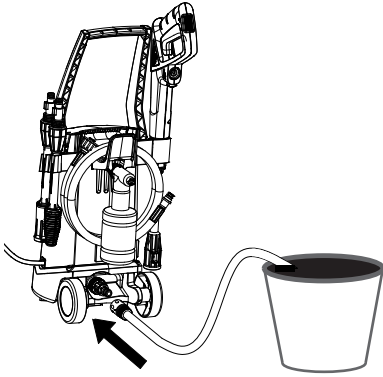


Fig.15

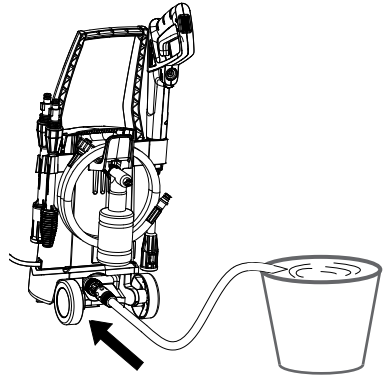


Fig.16

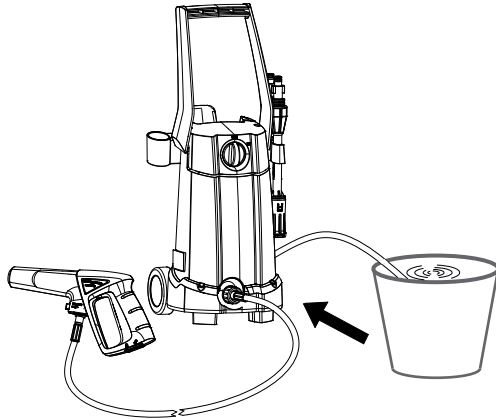
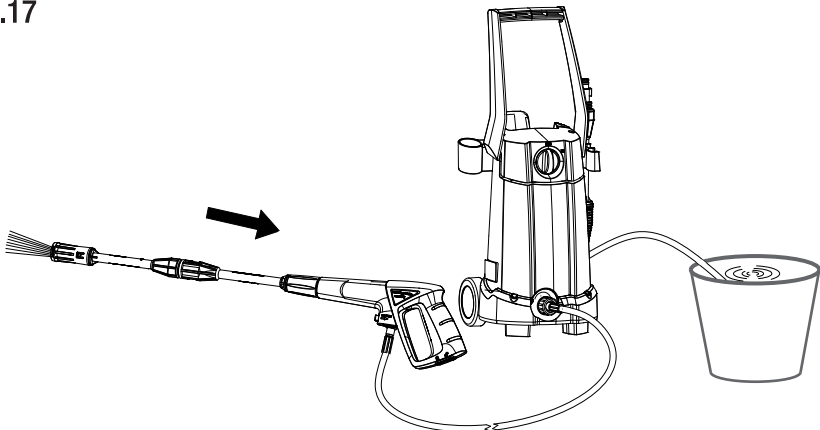


Fig.17



PW1420 PRESSURE WASHER





Technical data

Model. No	
Rated voltage	220–240V
Rated input power	1400W
Protection class	II
Degree of protection	IPX5
Rated pressure	7MPa
Max. pressure	10MPa
Rated flow	5.5 l/min
Max. flow	6.5l/min
Rated temperature	0–40°C
Max. inlet pressure	0.7MPa
Weight	5.32 Kg

SYMBOLS USED TO MARK INSTRUCTIONS





Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning for safe operation.

SYMBOL	NAME	EXPLANATION
	Read instruction	Before starting up your high pressure washer for the first time, this instruction manual must be read through carefully. Save the instructions for later use.
	Safety Alert	Safety instructions marked with this symbol must be observed to prevent danger to persons.
	Safety mark	This symbol is used to mark safety instructions that must be observed to prevent damage to the machine and its performance
	Indication mark	This symbol indicates tips and instructions to simplify work and to ensure a safe operation.
	Waste products disposal	Waste electrical products should not be disposed of with household waste.
	Eye Protection	Always wear safety goggles or safety glasses with side shields or a full face shield when operating this product.
	Class II Construction	Double-insulated construction.

	keep Bystanders Away	To reduce the risk of injury, user must keep all bystanders at least 15m away.
	Electric Shock Precaution	Remove plug from the mains immediately if cable is damaged or cut.
	Electrical shock hazard	Electrical shock hazard
		Machine not suitable for connection to the potable water mains

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk

ASSOCIATED WITH THIS PRODUCT

Symptom	Signal	Meaning
	Danger	Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death.
	Warning	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	Caution	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	Caution	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

This appliance is not intended for use by children or other persons without assistance or supervision if their physical, sensory or mental capabilities prevent them from using it safely. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Before starting up your machine please check it carefully for any defects. If you find any, do not start up your machine and contact your distributor.

ESPECIALLY CHECK

The insulation of the power cord should be faultless and without any cracks. If the power cord is damaged, an authorized distributor should replace it.

⚠ WARNING!

Warning: Do not use this appliance without reading this instruction sheets.

- The electric supply connection shall be made by a qualified electrician and comply with IEC60364–1.
- The Electric supply to this appliance should include either a residual current device that will interrupt the supply if the leakage current to earth exceeds 30 mA for 30 ms or a device that will interrupt the earth circuit.
- **WARNING:** This appliance has been designed for use with the cleaning agent supplied or recommended by the manufacturer. The use of other cleaning agents or chemicals may adversely affect the safety of the appliance.
- **WARNING:** Do not use the appliance within range of persons unless they wear protective clothing.
- **WARNING:** High pressure jets can be dangerous if subject to misuse. The jet must not be directed at persons, live electrical equipment or the appliance itself.
- Do not direct the jet against yourself or others in order to clean clothes or foot–wear.
- Risk of explosion, do not spray flammable liquids.
- Disconnect from the electrical power supply before carrying out user maintenance .
- High pressure cleaners shall not be used by children or untrained personnel.
- To ensure appliance safety, use only original spare parts from the manufacturer or approved by the manufacturer.
- **WARNING:** Water that has flown through backflow preventers is considered to be non–potable.
- **WARNING:** The machine shall be disconnected from its power source during cleaning or maintenance and when replacing parts for mains operated machines by removing the plug from the socket–outlet;
- **WARNING:** High pressure hoses, fittings and couplings are important for safety of the appliance. Use only hoses, fittings and couplings recommended by the manufacturer.
- Do not use the appliance if a supply cord or important parts of the appliance are damaged, e.g. safety devices, high pressure hoses, trigger gun.
- **WARNING:** If an extension cord is used, the plug and socket must be of watertight

construction.

- **WARNING:** Inadequate extension cords can be dangerous.
- This high pressure washer must not be used at temperatures below 0° C.

⚠ WARNING!

- Cord on drums should always be completely unwinded to prevent the cord from overheating.
 - If an extension cord is used, the plug and socket must be of watertight construction.
 - Inadequate extension cords can be dangerous.
 - comply with the below–mentioned requirements for length and cord dimensions.
- | | |
|---------------------|-------------|
| 1.0 mm ² | max. 12.5 m |
| 1.5 mm ² | max. 20 m |
| 2.5mm ² | max. 30 m |

Power cord connections should be kept dry and off the ground.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or his service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

All keep the machine on a stable and flat surface during operation, handling, transportation and storage. Sudden overturn of machine will cause injury to body.

In the event of accident or breakdown, switch off the machine immediately. (e.g. contact with detergent: rinse with an abundance of clean water)

⚠ ATTENTION!

Through poor conditions of the electrical MAINS, shortly voltage drops can appear when starting the EQUIPMENT. This can influence other equipment (eg. Blinking of a lamp). If the MAINS–IMPEDANCE $Z_{max} < 0.335 \text{ OHM}$, such disturbances are not expected. (In case of need, you may contact you local supply authority for further information.)

WARNING! ELECTRICAL SHOCK HAZARD

Improper connection of the equipment–grounding conductor can result in a risk of electrical shock. Check with a qualified electrician or service person if you are unsure if an outlet is properly grounded. DO NOT modify the plug provided with the appliance to fit an outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

MAINS POWER CONNECTION

The following should be observed when connecting the high pressure washer to the electric installation:

- The electric installation shall be made by a

certified electrician and comply with IEC-364.

- It is recommended that the electric supply to this appliance should include either a residual current device that will interrupt the supply if the leakage current to earth exceeds 30 mA for 30 ms.

IMPORTANT!

Only use water without any impurities.

If there is a risk of running sands in the inlet water (i.e. from your own well), an additional filter should be mounted.

SAFETY DEVICES

The unloader valve can reduce pressure if it exceeds pre-set values. The spray gun features a locking device. When the pawl is activated, the spray gun cannot be operated.

Thermal sensor:

A thermal sensor protects the motor against overloading. The machine will restart after a few minutes when the thermal sensor has cooled.

NAME OF PARTS: (FIG. 1)

- | | |
|------------------------------|------------------------|
| 1. Water outlet | 10. Warning label |
| 2. On/off switch | 11. Rating label |
| 3. Gun holder | 12. Detergent bottle |
| 4. High pressure hose holder | 13. Middle lance |
| 5. Handle | 14. High pressure hose |
| 6. Lance holder | 15. Turbo lance |
| 7. Power cord | 16. Gun |
| 8. Water inlet | 17. Lance |
| 9. Wheel | |

PRODUCT DESCRIPTION

PURPOSE

- The high pressure cleaner is designed to clean vehicles, machines, buildings, facades, etc. in the private sector.

AREAS OF APPLICATION

- Never use the machine in potentially explosive areas under any circumstances!
- The operating temperature must be between 0 and +40°C.
- The machine consists of an assembly with a pump, which is encased in a shock absorbing housing. For an optimal working position the machine comes with a lance and a non-slip handle grip, whose shape and configuration comply with the applicable regulations.
- Do not cover or modify the lance or the spray nozzles in any way.
- The high pressure cleaner is designed to be used with cold or lukewarm (max. 60°C); higher temperatures can damage the pump.


- Do not use water that is dirty, gritty or contains any chemical products, as these could impair operation and shorten the life of the machine.
- Accessories can be used to carry out work with foam cleaners, sand spraying.


ASSEMBLY

- Position the washer as NEAR as possible to the water supply.
- The washer must be used standing on a secure, stable, positioned as shown. FIG.2.
- Fit the lance into the gun and rotating it until the two parts are completely locked FIG.4
- Connect the gun to the high pressure hose FIG.4
- Connect the high pressure hose to the water outlet on the washer FIG.5.
- Connect the water supply hose to female coupler FIG.6, then connect to the water inlet of the washer. The supply hose must have an internal diameter of at least 13mm (1/2 in.) and must be reinforced. The water supply must be at least equal to the washer delivery capacity.
- **NOTE: The machine not suitable for connection to the potable water main (FIG.13).**

AUTO SUCTION FUNCTION

- Connect the hose to the water inlet on the pressure washer and coil the other end into the bucket.(FIG.14). Recommended hose length: 5m
- Fill up your bucket with water.
- Prime the hose before use. The hose is primed when the air within the hose has been pushed through and replaced with the water drawn in from the bucket. (FIG.15).
- Make sure the high pressure lance is not connected to the trigger gun.
- Connect the machine to a power outlet, turn on the powerpoint and switch on the unit.
- Squeeze the trigger on the gun and allow water to flow for 90 seconds. The pressure washer is ready for use once there is a constant water stream. (FIG.16).
- Connect the high pressure lance to the trigger gun.
- Squeeze the trigger to begin cleaning. (FIG.17).

 **WARNING!** The intake water temperature must not exceed 40°C. The water supply must not exceed 0.7 MPa.

 **CAUTION!** The washer must only be used with clean water; use of unfiltered water of corrosive chemicals will damage the washer.

- Push the motor switch to "OFF" position FIG.8.
- Check that the electrical supply voltage and frequency (Volt/Hz) correspond to those specified on the washer rating plate. If the

power supply if correct, you may now plug in the washer.

OPERATION

- Turn on the water supply tap fully.
- Release the safety lock FIG.7, then press the trigger for a few seconds to allow air to escape and to discharge residual pressure in the hose.
- Keeping the trigger pressed, push the switch to start the motor FIG.8.
- When re-starting the motor, always keep the trigger pressed.

NOTE:

THE MOTOR ONLY RUNS WHEN THE TRIGGER IS OPERATED.

CORRECT USE OF STANDARD ACCESSORIES

- The washer is equipped with the adjustable nozzle.
- Jet adjustment from pencil to fan FIG.9

⚠WARNING: DO NOT ADJUST THE NOZZLE WHILE THE TRIGGER IS SQUEEZED.

RECOMMENDED CLEANING PROCEDURE

- Dissolve dirt by applying detergent with the fan jet to the dry surface. On vertical surfaces, work from the bottom upwards. vLeave the detergent to act for 1 to 2 minutes, but do not allow to dry out. Apply the high from the surface, working from the bottom upwards.
- Avoid allowing the rinsing water to run on to unwanted surfaces.

STORAGE (FIG.10 – FIG. 12)

- Switch off the washer.
- Turn off the water supply tap.
- After use, the detergent residuals should be removed from the tank.
- Discharge residual pressure by pressing the trigger until no more water comes out of the lance nozzle.
- Engage the gun safety lock.
- Remove the plug from the socket.
- Operate the washer with non-corrosive/ non-toxic antifreeze before storing for the winter.

⚠WARNING:BEFORE REUSING, COMPLETELY FLUSH THE UNIT OUT WITH PLAIN WATER. ANTI-FREEZE CAN DAMAGE PAINTWORK SO YOU MUST ENSURE THERE IS NO ANTI-FREEZE LEFT IN THE SYSTEM BEFORE USING IT AGAIN.

MAINTENANCE

⚠CAUTION! Before working on the washer,

disconnect the lug from the power supply socket

- To ensure good performance, check and clean the suction and detergent filters after every 50 hours of operation FIG. 11.
- Clean the nozzle with the tool provided. Remove the lance from the gun; remove any dirt from the nozzle hole (FIG. 12) and rinse.

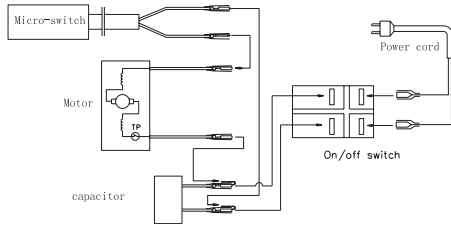
TROUBLE-SHOOTING

Disconnect from the electrical power supply before carrying out user maintenance or checking its correct functioning.

To avoid unnecessary disappointments, you should check the following before contacting the service organization:

Symptom	Cause	Recommended action
Machine refuses to start	Machine not plugged in Defective socket Fuse has blown Defective extension cord	Plug in machine Try another socket. Replace fuse. Switch off other machines. Try without the extension cord.
Fluctuating pressure	Pump sucking air Valves dirty, worn out or stuck Pump seals worn out	Check that hoses and connections are airtight. Clean and replace or refer to local distributor Clean and replace or refer to local distributor
Machine stops	Fuse has blown Incorrect mains voltage Thermal sensor activated Nozzle partially blocked	Replace fuse. Switch off other machines. Check that the mains voltage corresponds to specification on the model tag. Leave the washer for 5 minutes to cool down. Clean the nozzle
Fuse blows	Fuse too small	Change to an installation higher than the amp. consumption of the machine. You may try without the extension cord.
Machine pulsating	Air in inlet hose Inadequate supply of mains water Nozzle partially blocked Water filter blocked Hose kinked	Allow machine to run with open trigger until regular working pressure resumes. Check that the water supply corresponds to specifications required NB! Avoid using long, thin hoses (min. 1/2") Clean the nozzle Clean the filter Straighten out hose.
Machine often starts and stops by itself	Pump/spray gun is leaking Centre.	Contact your nearest Service
Machine starts, but no water comes out	Pump/hoses or accessory frozen No water supply Water filter blocked Nozzle blocked	Wait for pump/hoses or accessory to thaw. Connect inlet water. Clean the filter Clean the nozzle

In case problems other than the above occur, please contact your local distributor.

CIRCUIT DIAGRAM

- Product specifications may differ by country.
- Complete product range may not be available in all countries. Contact your local Black & Decker dealers for range availability.

DISPOSAL

Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your Black & Decker product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

SERVICE INFORMATION

Black & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations throughout Asia. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest to you.

NOTE

- Black & Decker's policy is one of continuous improvement to our products and, as such, we reserve the right to change product specifications without prior notice.
- Standard equipment and accessories may vary by country.

PW1420 高压清洗机

技术数据

型号

额定电压	220-240V
额定输入功率	1400 瓦
保护级别	II
保护级别	IPX5
额定压力	7 兆帕
最大压力	10 兆帕
额定流量	5.5 升/分钟
最大流量	6.5 升/分钟
额定温度	0-40°C
最大输入压力	0.7 兆帕
重量	5.32 千克

标记说明符号

本产品中可能使用以下部分符号。请学习了各个符号的含义，确保安全操作。

符号	名称	解释
	参阅说明手册	第一次启动高压清洗机前，必须详细阅读本说明手册。请妥善保存说明以备将来查阅。
	安全警示标志	本符号表示必须遵循安全说明以避免人身伤害。
	安全标志	本符号表示必须遵循安全说明以避免机器损坏或性能下降。
	指示标记	本符号表示可遵循相关指示和说明以简化工作和确保操作安全。
	废物处置	废弃电子产品不得与家庭垃圾一起处理。
	保护眼睛	操作本产品时务必佩戴有侧护翼的护目镜/安全眼镜或全防护面罩。
	II级结构	双重绝缘结构。

	让旁观者远离	为了降低人身伤害风险，用户必须确保离无关人员至少 15 米远。
	预防触电	如果电缆受损或截断，必须立即从主电源上拔出插头。
	触电危险	触电危险
		本机器不适用于连接到饮用供水系统

以下警示词和含义表示危险级别

本产品相关警示词

现象	信号	含义
	危险	表示紧急的危险情形，如不加以避免，将导致死亡。
	警告	表示潜在的危险情形，如不加以避免，可能导致死亡或严重伤害。
	警示	表示潜在的危險情形，如不加以避免，可能导致轻度或中度伤害。
	警示	(不带安全警示符号)：表示可能导致财产损坏的情形。

重要安全说明

⚠警告!

体力、感觉或智力不足，无法确保安全使用本设备的儿童或其他人员不得在没有协助或监督的情况下使用本设备。应看管好儿童，以确保他们不将此设备当做玩具来玩。

启动机器前，请仔细检查是否存在任何缺陷。如果发现任何缺陷，请勿启动机器，请立即联系您的经销商。

特殊检查

电源线的绝缘层必须完好无损，没有裂痕。如果电源线受损，必须由授权经销商进行更换。

⚠警告!**警告：使用本设备前必须阅读相关说明。**

- 电源的连接应该由合格电工完成并且符合 IEC60364-1 的要求。
- 本设备的电源应配备一个漏电保护器，可在对地泄漏电流大于30 毫安 30 毫安时切断电源，或配备一个可中断电路的装置。
- **警告：**本设备仅可使用制造商提供或推荐的清洁剂。使用其他清洁剂或化学品可能会影响设备安全。
- **警告：**如果安全范围内有未穿戴防护服的人员，请勿使用本设备。
- **警告：**如果误用高压水射流，可能造成危险。切勿将水射流对准人员、带电设备或产品本身。
- 请勿将高压水射流对准您自己或他人以清洁衣服或鞋子。
- 爆炸危险，请勿喷射可燃液体。
- 用户进行产品维护之前，必须断开本设备和电源的连接。
- 儿童或未经培训的人员不得操作高压清洗器。
- 为了确保设备安全，仅可使用由制造商提供的原厂备件或经制造商批准的备件。
- **警告：**流过防回流阀的水不可饮用。
- **警告：**清洁或维护本机器，以及更换用于电源驱动的备件时，必须从插座上拔出插头，断开机器和电源的连接。
- **警告：**高压软管、配件和接头在本设备的安全操作中发挥重要作用。仅可使用由制造商推荐的软管、配件和接头。
- 如果设备的电源线或重要部件，例如安全装置、高压软管、触发器水枪等受损，请勿使用本设备。
- **警告：**如果使用延长线，插头和插座必须使用防水结构。
- **警告：**不符合规格的延长线会造成危险。
- 切勿在0° C以下使用此高压清洗机。

⚠警告!

- 卷筒中的电源线必须完全缠好以防过热。
- 如果使用延长线，插头和插座必须使用防水结构。

- 不符合规格的延长线会造成危险。
- 请遵循以下有关电源线长度和尺寸的要求。
 - 1.0 平方毫米，最长 12.5 米
 - 1.5 平方毫米，最长 20 米
 - 2.5 平方毫米，最长 30 米
 电源线应保持干燥并远离地面。

如果电源线损坏，为避免事故，必须由制造商、服务代理商或同等资格的人士进行更换。

务必须确保机器在操作、处理、运输和存储时平稳放置在平坦的表面。机器突然翻转可能会导致人身伤害。

发生事故或机器停止运转时，立即断开机器电源（例如，与清洁剂接触：使用大量清水冲洗）

⚠注意!

在供电质量较差的环境下，启动设备可能造成短时的电压下降。这种现象可能会影响到其它用电设备（如电灯会闪烁）。如果供电阻抗 Z_{max} 小于 0.335 欧姆，这种现象即可避免。（如有需要，您可以向当地供电机构咨询。）

警告！触电危险

设备的接地导线连接不当可能会导致触电危险。如果您不确定某个插座是否正确接地，请咨询合格电工或维修人员。请勿为了插入插座而改装本设备配备的插头，请由合格电工安装合适插座。

市电电源连接

将高压清洗器连接到电气安装时必须遵循以下事项：

- 电气安装应由合格电工进行并且符合 IEC-364 的要求。
- 建议本设备的电源配备一个漏电保护器，可在对地泄漏电流大于30 毫安 30 毫安时切断电源。

⚠ 重要事项!**仅可使用无任何杂质的净水**

如果输入水中可能掺有沙子（比如可能来自水井），应另外安装过滤器。

安全装置

减压阀可以在超过预设值时降低压力。喷水枪上配备有锁定装置。棘爪启动时，喷水枪无法操作。

热传感器：

热传感器可保护电机超载。热传感器需要几分钟冷却后，机器才会重启。

部件名称：（图1）

- | | |
|------------|------------|
| 1. 出水口 | 10. 警告标签 |
| 2. 开关 | 11. 额定数据标签 |
| 3. 水枪卡座 | 12. 洗涤剂瓶 |
| 4. 高压软管收纳位 | 13. 中压喷嘴 |
| 5. 手柄 | 14. 高压软管 |
| 6. 喷嘴夹持器 | 15. 增强喷嘴 |
| 7. 电源线 | 16. 水枪 |
| 8. 进水口 | 17. 喷嘴 |
| 9. 滚轮 | |

产品说明用途

- 高压清洗器设计用于清洁个人用户的车辆、机器、建筑物和外墙等。

应用领域

- 无论发生任何情况，切勿在可能爆炸的区域使用本机器。
- 操作温度必须介于 0 和 +40℃ 之间。
- 本机器由一个带泵组件和减震外壳组成。为了达到最佳操作性能，机器配备一个喷嘴和一个防滑手柄，形状和配置符合适用法规要求。
- 请勿以任何方式堵塞或改装喷嘴。
- 高压清洗器可使用冷水或温水（最高 60℃）；温度过高会损坏泵。
- 请勿使用脏污、有砂砾或含任何化学物质水的水，否则可能妨碍操作，并缩短机器的使用寿命。
- 配件可用于使用泡沫清洁剂、进行喷砂操作等。

装配

- 将清洗器放置在尽可能靠近供水系统的地方。
- 清洗器的放置必须安全且平稳，如图所示。（图 2）
- 将喷嘴装入水枪中，直到完全锁定。（图 3）
- 将水枪连接到高压软管。（图 4）
- 将高压软管连接到清洗器的出水口。（图 5）
- 将供水系统软管连接到母接头（图 6），然后连接到清洗器的进水口。供水管的内径至少必须为 13 毫米（1/2 英寸），而且必须为加强型。供水系统的容量最小必须和清洗器相同。
- **注：本机器不适用于连接到饮用水源（图 13）。**

自动吸水功能

- 将软管连接到压力清洗器的进水口，然后将另一端放入桶中。（图 14）推荐软管长度：5 米
- 在桶里装满水。
- 使用之前先准备好软管。压出软管内的空气，换成桶中吸出的水，准备好软管。（图 15）
- 确保高压喷嘴没有连接到触发器水枪。
- 将本机器连接到电源插座，然后接通电源并开启电源开关。
- 按下水枪触发器让水流动 90 秒。水流持续稳定后，可以开始使用压力清洗器进行清洁。（图 16）
- 将高压喷嘴连接到触发器水枪。
- 按下触发器开始清洁。（图 17）

⚠警告！ 吸入的水温不能超过 40℃。供水系统的压强不能超过 0.7 兆帕。

⚠警告！ 清洗器只能使用洁净的水；没有过滤的水含有腐蚀性化学物质，可能会损坏清洗器。

- 将电机开关调到“OFF”（关）位置。（图 8）
- 检查电源电压和频率（伏/赫兹）是否和清洗器铭牌上指定的电压和频率一致。如果一致，可以插入清洗器插头。

操作

- 完全打开水龙头。
- 松开安全锁（图 7），然后按下触发器几秒钟，排出软管内的空气和残余压力。
- 按住触发器，然后按下开关启动马达（图 8）。
- 重新启动马达时，确保先按住触发器。

注：

马达只有在按下触发器时才会运转。

正确使用标准配件

- 清洗器配备可调节喷嘴。
- 水射流调整从细到宽（图 9）

⚠警告：触发器按下时请勿调整喷嘴。

推荐的清洁过程

- 使用清洁剂和宽水射流去除干燥表面的灰尘。处理垂直表面时，从底部向上清洁。让清洁剂作用 1 到 2 分钟，但不要让清洁剂干燥。用水射流从底部向上冲洗表面。
- 冲洗时避免水流到不用清洁的表面上。

存放（图 10 - 图 12）

- 关闭清洗器电源。
- 关闭水龙头。
- 使用后，应从水箱中去除残留清洁剂。
- 按下触发器，直到喷嘴中没有水流出来，释放残余压力。
- 啮合水枪安全锁。
- 从插座上拔下插头。
- 要在冬季存储清洗器，存储前应在清洗器上涂抹非腐蚀且无毒的防冻剂。

⚠警告：重新使用之前，使用清水彻底冲洗设备。防冻剂可能损坏油漆，因此必须确保重新使用前系统中没有防冻剂残留物。

维护

⚠警示！维护清洗器之前，从电源插座上拔下插头。

- 为了确保性能良好，每操作 50 小时应检查和清洁吸水过滤器和清洁剂过滤器。（图 11）

- 使用提供的工具清洁喷嘴。从水枪上取下喷嘴；去除喷嘴孔中的任何灰尘（图 12）然后冲洗。

故障排除

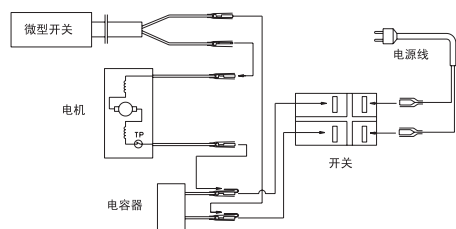
用户进行产品维护或检查设备功能之前，必须断开本设备和电源的连接。

为了方便排除故障，您应在联系服务中心之前检查以下问题。

现象	原因	建议操作
机器不启动	未插电源保险丝 已熔断延长线故障	插入电源尝试另一插座 更换保险丝关闭其它机器 尝试不使用延长线
压力不稳定	泵吸气阀脏污、 磨损或泵密封件 磨损	检查软管和连接的气密性。 清洗、更换或请当地分销商协助 清洗、更换或请当地分销商协助
主机停机	保险丝已熔断 供电电压不正确 热传感器已激活 喷嘴堵塞	更换保险丝关闭其它机器 检查供电电压是否与机器型号标签所示一致 让清洗机冷却五分钟 清洁喷嘴
保险丝已熔断	保险丝太小	更换为比机器熔断的保险丝更粗的保险丝。 尝试不使用延长线。
机器颤动	进水管中有空气 进水供应不足 喷嘴堵塞 水滤清器堵塞软管缠绕	不按下触发器，让机器运转，直到达到正常的工作压力。 检查供水系统是否符合 NBI 规格，避免使用又长又细的软管（最小 1/2 英寸） 清洁喷嘴 清洁过滤器 理顺软管
机器经常自动启动和停止运转	泵/喷水枪中间出现泄漏。	请与最近的服务中心联系
机器启动后没有水射流	泵/软管或配件冻结 无供水 水过滤器堵塞或喷嘴堵塞	等待泵/软管或配件解冻 连接进水口。 清洁过滤器 清洁喷嘴

如果不是上述问题，请联系您的当地经销商。

电路原理图



- 不同国家（地区）的产品规格也可能会有所不同。
- 并非所有的国家（地区）都可提供完整的产品系列。有关各产品系列的供货情况，请联系您当地的 Black & Decker 代理商。

回收处理



分类回收。本产品不得与普通家庭垃圾一起处理。

如果您发现您的 Black & Decker 产品需要进行替换，或您已经不再需要使用这些产品，请勿将它们与家庭废物一起处理。请将它们单独分类回收。



分类回收使用过的产品和包装能够让材料得以再循环和再利用。再生材料的再利用有助于防止环境污染，并降低对原材料的需求。

当地法规可能要求由市政废物处理点或向您出售新产品的零售商提供从家庭中分类回收电气产品的服务。

服务信息

Black & Decker 的公司直属和授权服务点网络覆盖整个亚洲。所有的 Black & Decker 服务中心都具有训练有素的人员，为客户提供高效和可靠的电动工具服务。不论您需要技术建议、维修或原厂替换部件，请联系最靠近您的 Black & Decker 地点。

注

- Black & Decker 的政策是持续改进我们的产品，因此，我们保留随时更改产品规格的权利，恕不另行通知。
- 标准设备和附件可能会因国家（地区）而异。

